

ПОЛИФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ УПРАЖНЕНИЯ КАК ДЕЯТЕЛЬНОСТНЫЕ СРЕДСТВА ДОСТИЖЕНИЯ УЧАЩИМИСЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ПО ПРЕДМЕТУ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»



Аннотация

В статье обосновывается положение о том, что полифункциональные упражнения являются деятельностными средствами, с помощью которых происходит взаимосвязанное освоение школьниками предметных и универсальных учебных действий как основы достижения ими личностных, метапредметных и предметных образовательных результатов. Выделяются параметры-характеристики полифункциональных упражнений и делается акцент на изменение их содержания в зависимости от этапов обучения иноязычному общению и от ступеней школьного образования. Автор показывает, как специальная организация таких упражнений позволяет учителю иностранного языка выполнять организаторскую и управленческую функции и приводит пример комплекса полифункциональных упражнений.



Abstract

MULTIFUNCTIONAL EXERCISES AS A MEANS OF ACHIEVING LEARNERS' EDUCATIONAL RESULTS IN ENGLISH

The article substantiates the fact that multifunctional exercises, on the one hand, are activity-based means, which help students jointly master subject and universal learning actions as the basis for achieving personal, meta-subject and subject educational results, and on the other hand, due to their special organization they allow the teacher of a foreign language to perform organizational and managerial functions. The author characterizes the parameters of multifunctional exercises to show how their content changes on different stages and levels of instruction in foreign language communication and gives the complex of multifunctional exercises as an example.



Ключевые слова

личностные, метапредметные и предметные результаты; учебная деятельность; предметные и универсальные учебные действия; полифункциональные упражнения; параметры упражнений; памятки



Keywords

personal, meta-subject and subject results; educational activities; subject and universal educational actions; multifunctional exercises; exercise parameters; instructions

Согласно Федеральному государственному образовательному стандарту, итогом освоения школьниками основной образовательной программы является достижение ими совокупности личностных, метапредметных и предметных результатов [11]. Выведение на первый план личностных и метапредметных результатов является отражением личностно ориентированной парадигмы, в соответствии с которой школьники рассматриваются как субъекты деятельности учения, равно активные и равно ответственные с учителем участники образовательного процесса.

Применительно к предмету «Иностранный язык» речь идет о развитии личности учащихся как субъектов познания, субъектов своей культуры и как субъектов нравственности [4, с. 6]. Именно такой субъект приобретает иноязычную коммуникативную компетенцию как готовность и способность осуществлять межличностное и межкультурное общение с носителями иностранного языка для взаимодействия с ними в разных сферах жизнедеятельности.

Вместе с тем личностные и метапредметные результаты, вкпе с универсальными учебными действиями (*далее УУД*), являются основой овладения школьниками любым предметом, включенным в учебный план общеобразовательной школы. Поэтому каждая дисциплина *с учетом своей специфики* должна внести вклад в достижение названных результатов, что, в свою очередь, будет способствовать более эффективному присвоению школьниками предметных действий и достижению ими предметных результатов освоения основной образовательной программы соответствующего предмета.

Другими словами, достижение учениками личностных и метапредметных результатов тесно связано с приобретением предметных результатов, что говорит о целесообразности их совместного достижения в процессе овладения иностранным языком и что позволяет сделать образовательный процесс более рациональным и экономичным с точки зрения усилий и времени, затраченных его участниками на достижение названных результатов. Данное положение согласуется с идеей Н.Д. Гальсковой о том, что общеучебные действия «приобретаются учащимися в процессе формирования коммуникативных умений» [5, с. 50] в говорении, аудировании, чтении и письменной речи как средствах иноязычного общения.

В связи с этим возникает вопрос, какие средства обучения, используемые учителем, обеспечат условия для взаимосвязанного освоения школьниками предметных и универсальных учебных действий как основы достижения ими личностных, метапредметных и предметных образовательных результатов. Для ответа на этот вопрос обратимся к функциям участников учебного процесса – учителя и учащихся.

Приведенное выше высказывание Н.Д. Гальсковой относится главным образом к обучающей деятельности учителя, так как именно он осуществляет «формирование коммуникативных умений» на уроках иностранного языка. В то же время еще Г.В. Рогова в деятельности учителя иностранного языка делала акцент не столько на обучающую, сколько на организаторскую функцию, то есть «организацию учения каждого ученика и класса в целом» для их ознакомления с новым языковым и речевым материалом, «организацию тренировок и организацию применения изучаемого языка в коммуникативных целях» [10, с. 78].

Об этом же пишет И.А. Зимняя, когда ведет речь о субъектно-ориентированной организации и управлении «педагогом учебной деятельностью ученика

при решении им специально организованных учебных задач разной сложности и проблематики» [6, с. 78]. Этим самым учитель стимулирует активность учащихся, направляет и контролирует ее, представляя им нужную информацию и средства для успешного осуществления их учебной деятельности. Овладение же данной информацией, сопровождающееся развитием индивидуальности учеников, происходит *только* в ходе их самостоятельной активной учебной деятельности (*далее УД*), «являющейся формой существования школьника как субъекта учения» [9, с. 159].

Поэтому в центре нашего внимания будут те средства, с помощью которых учитель организует и управляет УД школьников, которые, включаясь в эту деятельность, пользуются присущими ей учебными действиями для достижения ожидаемого результата. С целью выявления таких действий обратимся к теории УД (В.В. Давыдов, И.А. Зимняя, А.К. Маркова, В.В. Рубцов, В.И. Слободчиков, Г.А. Цукерман, Д.Б. Эльконин и др.), в которой возникла идея универсальности самой УД как основы усвоения любой другой деятельности и, соответственно, универсальности учебных действий как ее единиц.

УД представляет собой процесс решения школьником учебной задачи в предметной ситуации, содержание которой составляет некоторая часть социального опыта, предназначенного для усвоения в ходе этого процесса. Принятие учебной задачи обуславливается личностной значимостью для школьника выделенного опыта и способов работы с ним, а также их соответствием его интересам, потребностям и эмоциональному состоянию, итогом чего становится готовность ученика решать учебную задачу. Задача влечет за собой систему учебных и предметных действий ученика с предметным содержанием УД, внешне реализуемую с помощью определенного языка и направленную на достижение цели УД, а именно заранее запланированных изменений в школьнике как ее субъекте.

В эту систему действий входят действия учащихся в рамках мотивационно-ориентировочной фазы. Это действия по анализу выделенного предметного содержания и установлению характерных для него отношений объектов, сравнения с ранее усвоенным для определения его значимости в существующей предметной ситуации и нахождения как общих способов их приобретения, так и новых, специфичных лишь для данного содержания, опираясь на которые ученик может решить конкретную предметную задачу. Действия по анализу содержания сопровождаются учебными действиями по составлению плана решения учебной задачи и моделированию наиболее общего отношения объектов, присущих предметной ситуации.

На исполнительской и контрольно-оценочной фазах УД, опираясь на модель, представленную учителем, ученик: а) выполняет некоторое количество учебных и предметных действий с помощью требуемого набора операций; б) осуществляет контроль за их правильностью и оценку точности выполнения названных действий; в) выявляет адекватность полученного продукта эталону. В итоге школьник овладевает способом решения данной учебной задачи и тем самым присваивает некоторый фрагмент социального опыта, продвигающий его формирование как субъекта УД на ступеньку вверх. В дальнейшем этот индивидуальный опыт, реализуемый в способах и средствах УД, дает ученику возможность решать более сложные учебные задачи в новых предметных ситуациях.

Результатом исследования учебных действий как способов решения учебных задач с позиции системно-деятельностного подхода явилось уточнение

их структуры, содержания и функций в достижении результата УД (А.Г. Асмолов). Это позволило назвать учебные действия универсальными и разделить их на *личностные, познавательные, регулятивные и коммуникативные*. Так, *личностные универсальные учебные действия* обеспечивают заинтересованность учащихся в получении новой информации, способствуют установлению связей между результатом учения и тем, что побуждает эту деятельность, тем самым придавая ее процессу личностно значимый характер.

Познавательные и регулятивные УУД в совокупности отвечают за: а) постановку учебной задачи и планирование хода ее решения; б) поиск информации, требующейся для достижения этой цели; в) анализ ее элементов для сравнения и выделения их общности либо различия, установление причинно-следственных связей и построение логической цепочки суждений для формирования умозаключений; г) сличение способа действия с заданным эталоном и внесение в него коррективов в случае необходимости; д) оценку результата с точки зрения того, что уже усвоено и что еще необходимо сделать.

Что касается коммуникативных УУД, то они обуславливают взаимодействие школьников друг с другом, а также с учителем для обеспечения учебного сотрудничества в ходе достижения образовательных результатов [1]. Если ученик владеет познавательными, регулятивными и коммуникативными УУД, необходимыми для овладения учебной деятельностью, то в этом случае можно считать, что он достиг метапредметных результатов.

Представленные УУД рассматриваются их исследователями в качестве основы овладения любой предметной деятельностью, каковой в нашем случае является иноязычная речевая деятельность в совокупности таких ее видов, как говорение, аудирование, чтение и письмо, выступающих и в качестве основных способов общения. Данное положение позволяет перейти к выявлению средств, предназначенных, с одной стороны, для взаимосвязанного освоения школьниками предметных и универсальных учебных действий как основы достижения ими личностных, метапредметных образовательных результатов, а с другой, для организации и управления учителем УД школьников по овладению иноязычным общением.

С этой целью обратимся к идее И.Л. Бим о том, что «вся УД учащихся условно рассматривается как упражнение» [2, с. 115], и будем вести речь о деятельности-средствах, составляющих «деятельность ученика как субъекта учения», каковыми, по мнению Е.И. Пассова, являются упражнения. Они направлены на совершенствование выполнения действий как единиц этой деятельности и специально организованы учителем для достижения цели оптимальным путем [8, с. 26].

Исходя из изложенного, есть все основания утверждать следующее: чтобы упражнения могли обеспечить приобретение школьниками совокупности образовательных результатов, им необходимо придать *полифункциональный* характер, отражающий их возможность выполнять несколько функций в иноязычном образовательном процессе. При этом мы будем исходить из того, что качества полифункциональных упражнений как деятельности-средств должны:

- быть соотнесены с содержанием намеченной цели и условиями ее достижения;
- определяться составом действий, необходимых ученикам для получения запланированных результатов;

- выполняться с помощью адекватных средств и способов;
- быть организованными таким образом, чтобы обеспечить совершенствование этих действий и их свободное применение в любой момент образовательного процесса по иностранному языку [8, с. 26].

В связи с вышеизложенным, в качестве *первого параметра-характеристики полифункциональных упражнений* выступает трехчастная цель, направленная на развитие умений говорения, аудирования, чтения и письменной речи (предметный компонент цели), на формирование мотивации (личностный компонент цели) и формирование регулятивных, познавательных и коммуникативных универсальных учебных умений (метапредметный компонент цели).

Как мы показали ранее, конституирующим признаком УД является учебная задача, решаемая учениками в лично-значимой для них предметной ситуации. Поэтому *вторым параметром*, определяющим качество полифункциональных упражнений, будет соотносительность предметных и учебных действий, выполняемых школьниками для достижения ее результатов, с ситуацией общения и учебной речемыслительной задачей, которую они решают на разных этапах обучения иноязычному общению.

Что касается предметных и учебных действий как *третьего параметра* полифункциональных упражнений, то первую группу операционных средств составляют речевые действия как операционные средства, адекватные тому виду речевой деятельности, которым овладевают школьники. Они могут выполняться с помощью материальных средств, представленных вербально на иностранном языке в виде речевых образцов, текстов, планов, или с привлечением таких знаковых средств, как схемы, модели, функциональные опоры и т.п.

Во вторую группу операционных средств входят УУД, являющиеся составляющими личностных и метапредметных результатов и способствующие овладению учениками тем или иным видом речевой деятельности. Материальными средствами предъявления школьникам личностных УУД являются учебные задания, а метапредметных — различные виды памяток. В учебном задании учащимся предлагаются лично-значимая для них ситуация общения и адекватная ей учебная речемыслительная задача. Они формулируются таким образом, чтобы стимулировать вызов личностных УУД и тем самым побудить школьников включиться в решение представленной задачи, активизировать усвоенный ранее социально-личностный опыт, в том числе набор речевых и метапредметных учебных действий, требующийся для достижения поставленной трехчастной цели.

Памятки включают метапредметные действия, необходимые для успешного овладения тем или иным видом речевой деятельности в той последовательности, которая требуется для решения конкретной учебной речемыслительной задачи. Памятки предлагаются школьникам на родном языке и в ряде случаев могут сопровождаться речевыми образцами, моделями или функциональными опорами, помогающими наиболее эффективно выполнить речевые и учебные действия.

Реализация операционных действий, выполняемых с помощью перечисленных материальных средств, может осуществляться школьниками *разными способами*, как индивидуально, в парах или группах, так и под руководством учителя, следуя указаниям памятки или самостоятельно.

Представленные параметры полифункциональных упражнений, по нашему мнению, достаточно убедительно показывают, что названные упражнения способны включить школьников в активную УД для взаимосвязанного освоения предметных и универсальных учебных действий, необходимых им в процессе овладения иноязычным общением. Как видим, **полифункциональные упражнения – это совокупность речевых и универсальных учебных действий школьников как операционных средств, реализуемых с помощью адекватных материальных средств и способов выполнения, которые направлены на решение учебных речемыслительных задач в ситуациях иноязычного общения с целью достижения предметных, метапредметных и личностных результатов.**

Чтобы такие полифункциональные упражнения могли успешно функционировать в любой момент иноязычного образовательного процесса и создавать оптимальные условия для овладения школьниками иноязычным общением и приобретения ими УУД, они должны быть так организованы учителем, чтобы давать ему возможность целенаправленно управлять действиями учащихся. В связи с этим возникает вопрос, могут ли полифункциональные упражнения помочь учителю выполнить организаторскую и управленческую функции, которые являются ведущими в его деятельности на современном этапе развития иноязычного образования.

Для ответа на этот вопрос обратимся к сути названных функций. Так, организаторская деятельность учителя направлена, во-первых, на актуализацию такой совокупности речевых и УУД, которые могут потребоваться учащимся для решения поставленной учебной речемыслительной задачи, а во-вторых, предполагает сосредоточение вызванных действий на достижении запланированной трехчастной цели, присущей создаваемой ситуации общения. Организованная таким образом УД приобретает функцию управляемости [7, с. 128], предполагающую поддержание режима ее выполнения, упорядочивание речевых и универсальных учебных действий в каждой фазе и обеспечение поддержки учащихся, если возникнут затруднения.

Характеризуя параметры полифункциональных упражнений, мы обратили внимание на то, что выполнить свою организаторскую функцию учителю может помочь таким образом сформулированное учебное задание, в котором содержатся лично значимая для учеников ситуация общения и адекватная ей учебная речемыслительная задача, предназначенная для демонстрации значимости нового социального опыта, а также соответствие задания потребностям и интересам школьников.

В свою очередь памятки как материальное средство, способствующее выполнению речевых и универсальных учебных действий, дают возможность учителю управлять УД школьников, поскольку в них описываются предметные и сопровождающие их учебные действия, необходимые ученикам для успешного овладения тем или иным видом речевой деятельности, и в той последовательности, которая требуется для решения конкретной учебной речемыслительной задачи. Более того, отраженные в памятках функциональные опоры могут помочь ученикам выполнить эти действия качественно и безошибочно, создавая тем самым ситуацию успеха.

Содержание названных средств подбирается учителем с учетом условий обучения, каковыми являются психологические особенности учеников той или иной ступени обучения и специфика этапов обучения иноязычному общению. Например, на этапе формирования речевых навыков ученикам предлага-

ется ситуация общения, которая благодаря личностной значимости ее содержания, отобранного с учетом их интересов и сфер деятельности, побуждает их включиться в решение репродуктивной учебной речемыслительной задачи, предполагающей использование речевых и учебных действий по аналогии и по алгоритму, заданному учителем для достижения ожидаемых результатов.

Если данный этап имеет место в начальной школе, то для успешного решения репродуктивной задачи школьникам предлагается речевой образец, сопровождающийся краткой яркой памяткой, следуя которым они выполняют адекватный набор речевых и универсальных учебных действий, направленных на получение запланированных результатов. В случае если школьник не умеет самостоятельно осуществлять необходимую совокупность действий, учитель управляет его УД пошагово или включает в пару с успешным учеником.

В завершение приведем пример комплекса полифункциональных упражнений для формирования умений аудирования, связанных с решением учащимися репродуктивных учебных речемыслительных задач (рис. 1). Трехчастная цель таких упражнений направлена на овладение школьниками совокупностью аудитивно-мыслительных, личностных и метапредметных УУД, которая необходима им для успешного приобретения названных умений в ходе прослушивания речевого сообщения. С помощью перечисленных действий осуществляется идентификация информации, значимой для ученика, чтобы ответить на вопрос, что говорится в тексте о том, где, когда и какое событие происходило. Именно эти сведения отражаются в умозаключении, демонстрирующем, понял ли ученик конкретную информацию [3, с. 45].

Суммируя изложенное, можно определить полифункциональное упражнение как деятельностное средство организации и управления учебной деятельностью школьников по овладению иноязычным общением, которое представляет собой совокупность речевых и универсальных учебных действий, реализуемых с помощью адекватных материальных средств и способов выполнения, направленных на решение обучающимися учебных речемыслительных задач в ситуациях иноязычного общения с целью достижения ими предметных, метапредметных и личностных результатов освоения основной образовательной программы

Рис. 1

Комплекс полифункциональных упражнений для формирования умений аудирования в основной школе (6-й класс)

Aufgabe:

Hört euch an und bestimmt, warum niemand mit Markus an der Schulbank sitzen will? Gibt es ein solcher Schüler in eurer Klasse?

Hörtext: „Der Neuling“

Herr Müller ist aus Hamburg. Er ist Lehrer in Mathematik. Er hat eine gewöhnliche 7. Klasse. Die Klasse ist voll. Alle Plätze sind besetzt, nur ein Platz ist frei. Das ist der Platz neben Markus. Er sitzt ganz allein an seiner Schulbank. Niemand will mit Markus zusammensitzen. Man muss starke Nerven haben, wenn man mit Markus sitzt. Er spielt und spricht die ganze Stunde und er passt nicht auf und seine Nachbarn können auch nicht aufpassen. Sogar die Klassenbeste, Eva, bekommt schlechte Noten, wenn sie mit Markus sitzt. Sie weint und geht zurück zu ihrem alten Platz, neben Gabi.

Eines Morgens kommt Herr Müller mit einem neuen Jungen in die Klasse. Der Junge heißt Robert. Er ist aus Österreich, aber jetzt wird er auch in dieser Klasse lernen. Wo gibt es einen freien Platz? Neben Markus?

Vor dem Hören: Sagt eure Meinungen!

Wer ist Markus?

Wer ist der Neuling?

Während des Hörens

I. Wählt a, b oder c!

1. Markus lernt in der...

- a) 7. Klasse.
- b) 6. Klasse.
- c) 8. Klasse.

2. In der Stunde

- a) lernt Markus tüchtig.
- b) spielt und spricht Markus.
- c) antwortet die Aufgabe.

3. Die anderen Mitschüler

- a) sitzen immer mit Markus.
- b) können nicht aufpassen.
- c) sprechen mit ihm gerne.

II. Wählt nur die richtigen Antworten!

- 1. Eva hat eine schlechte Note wegen Markus bekommen.
- 2. Jetzt Markus sitzt mit Gabi.
- 3. Eines Morgens kommt der Neuling in die Klasse.
- 4. In der Klasse sind mehrere Plätze frei.
- 5. Robert wählt den Platz neben Markus.

Nach dem Hören: Sagt, wie sieht das Ende der Geschichte aus?

Памятка №1

Твоя задача – прослушать текст и выбрать конкретные данные (цифру, имя, действие и т.д.).

До слушания текста тебе необходимо:

- 1) обратить внимание на заголовок сообщения, подумать и предположить, о чем пойдет речь в тексте;
- 2) глядя на кластеры, спрогнозировать содержание текста;
- 3) быть готовым ответить на вопросы учителя.

Для точного понимания искомой информации в ходе прослушивания сообщения действуй следующим образом:

- 1) выбирай и записывай ключевые слова, словосочетания;
- 2) соотноси услышанную конкретную информацию с вариантами ответов;
- 3) выбирай только те предложения, которые соответствуют содержанию рассказа;
- 4) ответь, почему другие утверждения не подходят;
- 5) вноси коррективы при сделанном выборе вариантов ответов или записи в соответствии с услышанным.

Прослушав текст, проверь, как точно ты понял требующуюся информацию сообщения. Для этого:

- 1) ответь варианты ответов, если это не было сделано;
- 2) если исправления, если необходимо;
- 3) если все было понятно, придумай концовку рассказа.



1. **Асмолов А. Г.** Формирование универсальных учебных действий в основной школе: от действия к мысли. Система заданий: пособие для учителя/А. Г. Асмолов, Г. В. Бурменская. – М.: Просвещение, 2010. – 159 с.
2. **Бим И. Л.** Методика обучения иностранным языкам как наука и проблемы школьного учебника: опыт системно-структурного описания/И. Л. Бим. – М.: Рус. яз., 1977. – 288 с.
3. **Владимирова Е. Н.** Полифункциональные упражнения для обучения иноязычному аудированию на основе универсальных учебных действий/Е. Н. Владимирова, С. С. Кукина // Проблемы современного педагогического образования. – 2019. – Вып. 64. Ч. 4. – С. 43-46.
4. **Гальскова Н. Д.** Современная образовательная модель в области иностранных языков: структура и содержание // Иностр. языки в школе. – 2015. – № 8. – С. 2-8.
5. **Гальскова Н. Д.** Методика обучения иностранным языкам: учеб. пособие/Н. Д. Гальскова, А. П. Василевич, Н. В. Акимова. – Ростов н/Д: Феникс, 2017. – 250 с.
6. **Зимняя И. А.** Педагогическая психология: учебник для вузов/И. А. Зимняя – М.: Логос, 2005. – 384 с.
7. **Парахина В. Н.** Теория организации: учебное пособие/В. Н. Парахина, Т. М. Федоренко. – М.: Изд-во КНОРУС, 2007. – 296 с.
8. **Пассов Е. И.** 40 лет спустя или 100 и одна методическая идея/Е. И. Пассов. – М.: Глосса-Пресс, 2006. – 240 с.
9. Педагогика: учебное пособие. – под ред. П. И. Пидкасистого. – М.: Высшее образование, 2006. – 432 с.
10. **Рогова Г. В.** Методика обучения английскому языку на начальном этапе в средней школе: пособие для учителя/Г. В. Рогова, И. Н. Верещагина. – Москва: Просвещение, 1988. – 224 с.
11. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования [Электронный ресурс] URL: http://window.edu.ru/resource/768/72768/files/FGOS_OO.pdf (дата обращения: 7.01.2020).

